

OFFICIAL CONSOLIDATED GENERAL ELECTION BALLOT - APRIL 6, 2021 BOLETA OFICIAL DE LA ELECCIÓN GENERAL CONSOLIDADA - 6 DE ABRIL, 2021 Downers Grove 136-1888  DU PAGE COUNTY, ILLINOIS Judge's Initials _____	
To vote, darken the oval to the LEFT of your choice, like this . To cast a write-in vote, darken the oval to the LEFT of the blank space provided and write the candidate's name in that space. For specific information, refer to the card of instruction posted in the voting booth. If you tear, spoil, deface or erroneously mark this ballot, return it to the election judge and obtain another. Para votar, oscurezca de esta manera  el óvalo que esta al lado IZQUIERDO de su elección. Para emitir un voto por escrito, oscurezca el óvalo que esta al lado IZQUIERDO del espacio en blanco y escriba el nombre del candidato en ese espacio. Para información específica, recurra a la tarjeta de instrucciones que está en la casilla de votación. Si usted rompe, daña, desfigura o erróneamente marca la boleta, regrésela al juez electoral y obtenga otra.	
DOWNERS GROVE TOWNSHIP MUNICIPIO DE DOWNERS GROVE	DU PAGE COUNTY EDUCATIONAL SERVICE REGION REGIÓN DE SERVICIO EDUCATIVO DEL CONDADO DE DUPAGE
FOR TOWNSHIP SUPERVISOR PARA SUPERVISOR DEL MUNICIPIO (Vote for ONE / Vote por UNO) ☐ Paul W. Coultrap, Jr. Republican ☐ Maryann Vazquez Democratic	

COLLEGE OF DU PAGE DISTRICT #502
DISTRITO # 502 DEL COLEGIO DE DU PAGE

FOR COLLEGE TRUSTEE
TO SERVE A FULL 6 YEAR TERM
PARA ADMINISTRADOR DEL COLEGIO
PARA SERVIR UN PERIODO COMPLETO DE 6 AÑOS
(Vote for not more than **THREE** / Vote por no más de **TRES**)

- ☐ Heidi Holan
- ☐ Donald S. Potoczny
- ☐ Florence Appel
- ☐ Sheng "Texä" Sun
- ☐ Andrew Richard Manno
- ☐ Daniel Malloy
- ☐ Nick Howard
- ☐ Deborah Sajdak

LEMONT-BROMBEREK COMBINED SCHOOL DISTRICT
113A
DISTRITO ESCOLAR COMBINADO 113A DE LEMONT-
BROMBEREK

PROPOSITION TO INCREASE LIMITING RATE OF
Lemont-Bromberek Combined School District 113A,
Cook and DuPage Counties, Illinois

Shall the limiting rate under the Property Tax Extension
Limitation Law for Lemont-Bromberek Combined School
District 113A, Cook and DuPage Counties, Illinois be
increased by an additional amount equal to 0.2900%
above the limiting rate for school purposes for levy year
2019 and be equal to 2.124% of the equalized assessed
value of the taxable property therein for levy year 2021?

PROPUESTA PARA AUMENTAR LA TASA LÍMITE DEL
DISTRITO ESCOLAR COMBINADO 113A DE LEMONT-
BROMBEREK, CONDADOS DE COOK Y DUPAGE,
ILLINOIS

¿Deberá aumentarse la tasa límite conforme a la Ley de
Limitación de la Extensión del Impuesto sobre la Propiedad del
Distrito Escolar Combinado 113A de Lemont-Bromberek,
condados de Cook y DuPage, Illinois a un monto adicional
equivalente al 0.2900 % por encima de la tasa límite para fines
educativos por el año impositivo 2019 y ser equivalente al
2.124 % del valor tasado ajustado de la propiedad sujeta a
impuesto para el año impositivo 2021?

- ☐ Yes/Sí
- ☐ No

(1) The approximate amount of taxes extendable at the most recently extended
limiting rate is \$22,112,851 and the approximate amount of taxes extendable if the
proposition is approved is \$25,609,431.
(2) For the 2019 levy year the approximate amount of the additional tax extendable
against property containing a single-family residence and having a fair market value at
the time of the referendum of \$100,000 is estimated to be \$96.57 for DuPage County
and \$84.56 for Cook County.
(3) If the proposition is approved, the aggregate extension for levy year 2021 will be
determined by the limiting rate set forth in the proposition, rather than the otherwise
applicable limiting rate calculated under the provisions of the Property Tax Extension
Limitation Law (commonly known as the Property Tax Cap Law).

(1) El monto aproximado de los impuestos extensible a la tasa límite extendida recientemente es
de \$22,112,851 y el monto aproximado de impuestos extensible, en caso de aprobarse la
propuesta, es de \$25,609,431.
(2) Para el año impositivo 2019, el monto aproximado del impuesto adicional extensible contra la
propiedad que incluya una residencia unifamiliar y que tenga un valor justo de mercado al
momento del referéndum de \$100,000 se estima que es \$96.57 para el condado de DuPage y
\$84.56 para el condado de Cook.
(3) Si se aprueba la propuesta, la extensión total para el año impositivo 2021 se determinará
según la tasa límite establecida en la propuesta, en lugar de hacerse según la tasa límite
aplicable en el caso contrario, calculada conforme a las disposiciones de la Ley de Limitación de
la Extensión del Impuesto sobre la Propiedad (comúnmente conocida como Ley de Límite en el
Impuesto sobre la Propiedad).